

زبان عربی ۲

- ۱- گزینه «۳» - کلام: سخن (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / برفَعُ صوته: صدایش را بالا می‌برد (رد سایر گزینه‌ها) / شَبَّه: تشبیه شده است (رد گزینه‌های «۱» و «۴») (طاهری) (درس اول - ترجمه)
- ۲- گزینه «۲» - مَلَمَعٌ: یک مَلَمَعٌ، مَلَمَعٌ (رد گزینه «۴») / یرى: می‌بیند (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / حَبِيبَةٌ: محبوبش (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / یؤثره: او را بر می‌گزیند (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (طاهری) (درس دوم - ترجمه)
- ۳- گزینه «۴» - مَن: هر کس شرطیه است. (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / اُنْ یقومَ بعملٍ: اینکه به کاری اقدام کند (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / انتفع نفسه: خودش سود برده است (رد گزینه‌های «۱» و «۳») (طاهری) (درس سوم - ترجمه ادوات شرط)
- ۴- گزینه «۱» - زغانف: باله‌ها (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / السمک الطائر: ماهی پرنده (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / یستعین بهما: از آن‌ها کمک می‌گیرد (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / یقفز: می‌پرد (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (طاهری) (درس سوم - ترجمه)
- ۵- گزینه «۲» - لَ: برای، دارد (رد گزینه «۱») / معجمٌ: فرهنگ لغتی نکره است نه معرفه (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / یضم: در بر می‌گیرد فعل مضارع است نه ماضی (رد گزینه «۳») / یستفاد: استفاده می‌شود (رد گزینه «۳») (طاهری) (درس چهارم - ترجمه)
- ۶- گزینه «۳» - رفات: استخوان پوسیده (طاهری) (درس دوم - ترجمه)
- ۷- گزینه «۱» - در گزینه «۲» «هیچ» معادل ندارد. در گزینه «۳» «السنة: زبان‌ها» جمع و در گزینه «۴» «زبان» اضافی است. (طاهری) (درس چهارم - ترجمه)
- ۸- گزینه «۲» - ترجمه آیه: با زبان‌هایشان چیزی را می‌گویند که در قلب‌هایشان نیست. یعنی ربا می‌کنند. مفهوم آیه و سایر گزینه‌ها به ربا اشاره دارد. مفهوم گزینه «۲» «در عین زیبایی، عیوب هم وجود دارد چنانکه طاووس در اوج زیبایی‌اش پاهای زشتی دارد». (طاهری) (درس چهارم - مفهوم)
- متن:
- پنج سال پیش، در روستایی نزدیک شهر ساکن بودم و همیشه از ایستگاه واقع در سر روستا، سوار اتوبوس می‌شدم. و عادت کرده بودم که در زمان انتظار اتوبوس، فقیری را ببینم که پایش قطع شده بود و لباس‌های کهنه می‌پوشید. این صحنه ترحم من را بر می‌انگیخت و تمامی روزها جز روز جمعه به او پنج تومان می‌دادم. عابران او را نشسته می‌دیدند و او غرق در افکار ناتمام خویش بود؛ پس تصور می‌کردند که او پیشوایی صالح است. و من عادت کرده بودم که او را در جایش ثابت ببینم، گویی او جزئی از دیوار بود.
- ۹- گزینه «۴» - «فقیر کجا می‌نشست؟ نزدیک ایستگاه اتوبوس که سوارش می‌شدم». در متن آمده است: «كنت أركب الحافلة دائماً من الموقف...و قد تعودت أن أرى في أثناء انتظاري للحافلة فقيراً» ترجمه دیگر گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: داخل روستایی که در آن سکونت می‌داشتم!
- گزینه «۲»: در شهری که هر صبح از آن خارج می‌شدم!
- گزینه «۳»: در اتوبوسی که بر آن سوار می‌شدم! (طاهری - درک مطلب)
- ۱۰- گزینه «۱» - فقیر در هر هفته چقدر می‌گرفت؟ سی تومان. با توجه به اینکه در متن آمده است: «فأعطيه كل يوم خمسة تومانات إلا يوم الجمعة: هر روز جز جمعه به او پنج تومان می‌دادم، فقیر سی تومان می‌گرفته است در شش روز». (طاهری) (درک مطلب)
- ۱۱- گزینه «۱» - کدام گزینه برای جای خالی اشتباه است؟ انتظارش برای اتوبوس ترحم مرا بر می‌انگیخت. چون آنچه ترحم را بر انگیخته، لباس کهنه، پای قطع شده و منظره دردناک فقیر بوده است، نه انتظار کشیدن او برای اتوبوس! (طاهری) (درک مطلب)
- ۱۲- گزینه «۲» - در گزینه «۱» مضاف‌الیه، در گزینه «۳» اسم الفاعل و در گزینه «۴» «أصله ق ف و» نادرست هستند. (طاهری) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب)
- ۱۳- گزینه «۲» - در گزینه «۱» «فعل مضارع» و فاعله «مقطوع»، در گزینه «۳» «متعدی» و «للتائب» و «نائب فاعله» و در گزینه «۴» «فاعله مقطوع» همگی نادرست هستند. (طاهری) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب)
- ۱۴- گزینه «۳» - در سایر گزینه‌ها به ترتیب «رفات» مفرد، «فلوات» جمع مکسر و «غداة» مفرد هستند. (طاهری) (درس دوم - قواعد)
- ۱۵- گزینه «۴» - در این گزینه «آخرین» مقابل «اولین» به معنای «پایانی» است. در سایر گزینه‌ها «آخرین» اسم تفضیل به معنای دیگران است. (طاهری) (درس اول - قواعد اسم تفضیل)
- ۱۶- گزینه «۲» - «المجاهد» در گزینه «۱»، فاعل برای فعل «إقترَب» است. / در گزینه «۳»، «یجتمَع» فعل معلوم و «المساکین» فاعل آن است. / در گزینه «۴»، نیز «تعلم» معلوم و «المسلمون» فاعل است. فقط فعل گزینه «۲» به شکل مجهول آمده است. (طاهری) (درس دوم - قواعد اسم فاعل و اسم مفعول)
- ۱۷- گزینه «۳» - ادوات شرط در ابتدای جمله می‌آیند. (رد گزینه «۱») با توجه به اینکه فعل «حصد و بذر» هر دو متعدی هستند، بعد از آن‌ها به مفعول نیاز داریم. ترجمه عبارت: «مَنْ بَذَرَ بُذُورَ الْخَيْرِ حَصَدَ الْخَيْرِ: هر کس بذره‌های نیکی بکارد، خیر درو می‌کند». (طاهری) (درس سوم - ادوات شرط)

۱۸- گزینه «۱» - در این گزینه اسم فاعل «مُکاتب» است. سایر گزینه‌ها صحیح هستند. (طاهری) (درس دوم - اسم فاعل و اسم مفعول)

۱۹- گزینه «۴» - در این گزینه «المسجد» مجرور است. در سایر گزینه‌ها به ترتیب «متجر، مکتبه و مجمع» مضاف‌الیه هستند. (طاهری) (درس اول - قواعد)

۲۰- گزینه «۱» - مثل اهل بیتم مانند کشتی نوح است هر کس بر آن سوار شود نجات می‌یابد. فعل‌های ماضی وقتی شرط و جواب آن قرار گیرند به شکل مضارع ترجمه می‌شوند. در گزینه «۲» «ما» شرطیه نیست لذا «طلبنا: طلب کردیم» ماضی ترجمه می‌شود. در گزینه‌های «۳» و «۴» نیز فعل‌ها مضارع‌اند. (طاهری) (درس سوم - ادوات شرط)